



INTERNATIONAL COFFEE ORGANIZATION
ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL DEL CAFÉ
ORGANIZAÇÃO INTERNACIONAL DO CAFÉ
ORGANISATION INTERNATIONALE DU CAFÉ

ED 2145/12

14 novembro 2012
Original: inglês

P

- Conselho Internacional do Café
- Comitê de Finanças e Administração
- Grupo Central do Fórum Consultivo
- Junta Consultiva do Setor Privado
- Comitê de Promoção e Desenvolvimento de Mercado
- Comitê de Projetos
- Comitê de Estatística

**Convocação das reuniões da OIC
4 a 8 de março de 2013
Londres, Reino Unido**

Reuniões e local

1. O Diretor-Executivo apresenta seus cumprimentos e tem a honra de encaminhar aos Membros da OIC e observadores o programa provisório e os projetos de ordem do dia para a 110.^a sessão do Conselho Internacional do Café e demais reuniões da OIC agendadas para o período de 4 a 8 de março de 2013. Todas as reuniões transcorrerão na sede da Organização, em 22 Berners Street, Londres W1T 3DD (tel.: +44 (0) 20 7612 0600, fax: +44 (0) 20 7612 0630, e-mail: info@ico.org, site: www.ico.org). A primeira sessão plenária do Conselho será em 4 de março, segunda-feira, com início às 9h30.

Reuniões sem documentos impressos

2. Como se notou na sessão do Conselho de março de 2012, e com o objetivo de reduzir custos dentro da Organização com a maior eficiência possível, a OIC vem avançando rumo a um sistema de reuniões sem documentos impressos. Os Membros são incentivados a trazer suas próprias cópias de trabalho às reuniões de que participarem. Os documentos podem ser baixados do site da Organização, através da página http://dev.ico.org/documents_p.asp. Os de distribuição restrita serão distribuídos por e-mail e poderão ser obtidos mediante solicitação à Secretaria.

Ordens do dia e providências

3. Em anexo encontram-se os projetos de ordem do dia, o programa provisório da sessão do Conselho e demais reuniões e um Guia para as reuniões, com informações sobre as providências pertinentes, hotéis e um mapa mostrando a localização da OIC. O programa do Seminário sobre tendências nos novos mercados consumidores, agendado para 5 de março de 2013, será emitido separadamente.

4. Solicita-se aos Membros que desejem apresentar documentos para distribuição, sugerir questões adicionais para exame ou fazer apresentações durante as reuniões que, por escrito e o mais tardar até **31 de janeiro de 2013**, comuniquem sua intenção ao Diretor-Executivo.

Membros – notificação de participação

5. As credenciais para a 110.^a sessão do Conselho Internacional do Café devem ser enviadas ao Diretor-Executivo na sede da OIC em Londres, como se especifica a seguir.

6. Recorda-se aos Membros que, nos termos da regra 3 do Regulamento da Organização (documento ICC-102-7), devem comunicar ao Diretor-Executivo, por escrito e tão logo quanto possível após receberem esta notificação os nomes de seus representantes, suplentes e assessores. Solicita-se aos Membros que providenciem para que suas credenciais cheguem à Organização o mais tardar até **31 de janeiro de 2013**, para facilitar o preparo do relatório sobre credenciais e a Lista de Delegações antes das reuniões. As credenciais devem ser emitidas por escrito pelas autoridades competentes designadas pelos Membros (isto é, um Ministério ou agência governamental do país Membro de que se trate ou um representante de sua Missão Diplomática no país onde se encontra situada a sede da Organização ou onde tem lugar uma sessão).

7. Com a assistência da Secretaria, as credenciais das delegações serão examinadas pelo Presidente, que apresentará relatório ao Conselho. A Lista de Delegações basear-se-á nas credenciais recebidas dos Membros e nas respostas recebidas dos observadores.

Admissão de observadores

8. Solicita-se aos observadores convidados de países não-membros, organizações internacionais e associações do setor privado (ver documento ICC-109-6) que desejem participar da sessão do Conselho e/ou de outras reuniões da OIC que, o mais tardar até **31 de janeiro de 2013**, comuniquem ao Diretor-Executivo quais são as reuniões específicas a que desejam comparecer.

9. Os países e organizações não incluídos na lista do Anexo I do documento ICC-109-6 devem apresentar solicitações de status de observador por escrito ao Diretor-Executivo, indicando os itens da ordem do dia que sejam de interesse, o mais tardar 45 dias antes da sessão de março (isto é, até **17 de janeiro de 2013**), nos termos da regra 5 do Regulamento da Organização.

Inscrição

10. Para fins de identificação e segurança, todos os participantes, ao chegar, devem fazer sua inscrição no balcão de informações e, em todas as reuniões, devem usar os crachás que lhes correspondam.

Interpretação

11. Uma equipe de intérpretes estará a postos nos dias 4 a 8 de março de 2013.

As at 13 November 2012

ICO MEETINGS
Provisional programme

4 to 8 March 2013

Monday, 4 March		Room	Open to	Note
08:30 onwards	Registration	Council lounge	ICO Members and observers	Accreditation/registration of ICO delegates throughout the day
08:30 – 09:30	Briefing meeting	Meeting room (1 st floor)	Restricted	Chairpersons and invited Members only
09:30 – 13:00	Council	Council Chamber	ICO Members and accepted observers	<ol style="list-style-type: none"> 1. Draft Agenda and schedule of meetings 2. Admission of observers 3. Votes and credentials 3.1 Votes for coffee year 2012/13 4. Membership of the ICA 2007 5. Annual Review 2011/12 6. Coffee market situation 7. Studies, reports and seminars 7.1 Studies and reports 8.1 Chairperson and Vice-Chairperson of the Forum and Core Group for 2012/13 12. Cooperation with other agencies 13. World Coffee Conference
13:00 – 14:30	Lunch			
14:30 – 16:00	Coordination meetings	Council Chamber/ Committee Room	ICO Members	
14:30 – 17:30	<i>Briefings and presentations on projects</i>	<i>Meeting room (1st floor)</i>	<i>Interested Members and observers</i>	<i>As required - without interpretation</i>
16:30 – 19:00	Finance and Administration Committee	Council Chamber	ICO Members	Interpretation only until 18:00
Tuesday, 5 March		Room	Open to	Note
09:00-09:30	<i>Core Group advisors</i>	<i>Meeting room (1st floor)</i>	<i>Core Group advisors</i>	<i>If required</i>
09:30 – 12:30	Core Group	Council Chamber	ICO Members and accepted observers	
10:00 – 13:00	<i>Informal briefings and presentations on projects</i>	<i>Committee Room</i>	<i>Interested Members and observers</i>	<i>As required – without interpretation</i>
12:30 – 14:00	Lunch			
13:30 – 13:50	Seminar - briefing meeting	Committee Room	Restricted: Seminar presenters	
14:30 – 17:30	Seminar on trends in new consuming markets	Council Chamber	ICO Members and accepted observers	
Wednesday, 6 March		Room	Open to	Note
09:30 – 13:00	PSCB	Council Chamber	PSCB and Members	Without interpretation
10:00 – 13:00	<i>Briefings and presentations on projects</i>	<i>Meeting room (1st floor)</i>	<i>Interested Members and observers</i>	<i>As required - without interpretation</i>
13:00 – 14:30	<i>Finance and Administration Committee</i>	<i>Council Chamber</i>	<i>ICO Members</i>	<i>If required (without interpretation)</i>

13:00 – 14:30	Lunch				
14:30 – 17:30	Promotion and Market Development Committee	Council Chamber	ICO Members and accepted observers		
Thursday, 7 March		Room	Open to	Note	
09:30 – 13:00	Projects Committee	Council Chamber	ICO Members and accepted observers		
13:00 – 14:30	Lunch				
14:30 – 16:30	Statistics Committee	Council Chamber	ICO Members and accepted observers		
16:30 – 17:30	Council	Council Chamber	ICO Members and accepted observers	7.2 10. 10.1	Seminar on trends in new coffee consuming countries Report by Chairmen of ICO bodies Private Sector Consultative Board (PSCB)
Friday, 8 March		Room	Open to		
09:30 – 13:00	Council	Council Chamber	ICO Members and accepted observers	3.2 8. 8.2 9. 10. 10.2 10.3 10.4 10.4.1 10.4.2 11. 14. 15.	Credentials Consultative Forum on Coffee Sector Finance 3 rd Consultative Forum Programme of Activities for 2013/14 Report by Chairmen of ICO bodies (cont.) Statistics Committee Promotion and Market Development Committee Projects Committee Projects for approval by the Council Projects being implemented and concluded projects Food safety 50 th anniversary of the ICO National coffee policies
13:00 – 13:30	Press conference	Committee Room	Press		
13:00 – 14:30	Lunch				
14:30 – 17:30	Council	Council Chamber	ICO Members and accepted observers	16. 16.1 16.2 17. 18.	Financial and administrative matters Finance and Administration Committee Administrative Accounts of the Organization for 2011/12 and Report of the Auditors Other business Future meetings

Notes:

1. There will be one team of interpreters from 4 to 8 March– available from 09:30 – 18:00 only.
2. The Annex lists office holders and the composition of ICO bodies for 2012/13.
3. In accordance with Article 11 of the 2007 Agreement and Rule 5 of the Rules of the Organization, the Council shall decide at each session on the admission of observers and designate the items on the Agenda of the Council open to accepted observers.
4. * Denotes Agenda Items which are restricted to ICO Members.

LIST OF OFFICE HOLDERS FOR COFFEE YEAR 2012/13

International Coffee Council

Chairperson: Mr David Braun (Switzerland) ■ **Vice-Chairperson:** H.E. Mr José Ángel López Camposeco (Guatemala)

Private Sector Consultative Board (PSCB) (2011/12 and 2012/13)

Chairperson: Mr Ricardo Villanueva (*Anacafé*) ■ **Vice-Chairperson:** Mr Ric Rhinehart (SCAA)

Producer representatives (*alternates in italics*)

Colombian Milds: Federación Nacional de Cafeteros de Colombia, *Sociedad Exportadora de Café de las Cooperativas de Caficultores (EXPOCAFE)*, African Fine Coffees Association (AFCA)

Other Milds: Asociación Mexicana de la Cadena Productiva del Café (AMECAFE), Asociación Nacional del Café (Anacafé)

Brazilian and other Natural Arabicas: Associação Brasileira da Indústria de Café (ABIC), *Associação Brasileira da Indústria de Café Solúvel (ABICS)*, *Conselho dos Exportadores de Café do Brasil (CeCafé)*, Confederação da Agricultura e Pecuária do Brasil (CNA), *Conselho Nacional do Café (CNC)*

Robustas: Conseil du Café/Cacao (3C), Indonesia Coffee Exporters Association (GAEKI), *Uganda Coffee Trade Federation (UCTF)*

Consumer representatives: All Japan Coffee Association (AJCA), Coffee Association of Canada, European Coffee Federation (ECF), Institute for Scientific Information on Coffee (ISIC), National Coffee Association of USA (NCA), Rusteacoffee, Specialty Coffee Association of America (SCAA), Speciality Coffee Association of Europe (SCAE)

Consultative Forum on Coffee Sector Finance (2012/13)

Chairperson: to be appointed in March 2013

Vice-Chairperson: to be appointed in March 2013

Core Group for the Consultative Forum (2011/12 and 2012/13)

Exporting Members: Brazil, Colombia, Côte d'Ivoire and Mexico

Importing Members: European Union, Switzerland and the USA

Ex-officio Member: Executive Director

Assisted by: Chairperson of PSCB, and four advisors: Mr Marc Sadler (World Bank), Ms Noemí Pérez (Fast), Mr Silas Brasileiro (Conselho Nacional do Café) and Mr Nicolas A. Tamari, Sucafina S.A. (September 2012 and 2012/13)

Promotion and Market Development Committee (2012/13)

Chairperson: Mr Andrea Illy (EU-Italy) – to be appointed in 2013 ■ **Vice-Chairperson:** to be appointed in March 2013

Exporting Members: Brazil, Cameroon, Colombia, Costa Rica, India, Indonesia, Mexico and Tanzania

Importing Members: European Union, Switzerland and the USA

Projects Committee (2012/13)

Chairperson / Vice-Chairperson: to be appointed in March 2013

Exporting Members: Brazil, Colombia, Ecuador, Guatemala, Kenya, Indonesia, Uganda and Vietnam

Importing Members: European Union, Switzerland and the USA

Finance and Administration Committee (2012/13)

Chairperson / Vice-Chairperson: to be appointed in March 2013

Exporting Members: Brazil, Colombia, Côte d'Ivoire, India, Mexico and Vietnam

Importing Members: European Union, Switzerland, USA (fourth consuming Member to be confirmed in March 2013)

Statistics Committee (2012/13)

Chairperson / Vice-Chairperson: to be appointed in March 2013

Exporting Members: Angola, Brazil, Colombia, Ecuador, Ghana, Guatemala, India and Indonesia

Importing Members: European Union, Switzerland and the USA

Virtual Screening Subcommittee (until 2015)

Chairperson: Executive Director

Exporting Members: Brazil, Côte d'Ivoire, Guatemala, Indonesia

Importing Members: European Union and the USA



Conselho Internacional do Café

110.^a sessão

4 – 8 março 2013

Londres, Reino Unido

Projeto de ordem do dia

Item	Documento
1. Projeto de ordem do dia e programa de reuniões – <i>adotar</i>	ICC-110-0 Guia para as reuniões
2. Admissão de observadores – <i>apreciar</i>	em preparo
O Conselho decidirá sobre a aceitação de observadores e designará os itens da ordem do dia abertos aos observadores aceitos.	
3. Votos e credenciais	
3.1 Votos no ano cafeeiro de 2012/13 – <i>aprovar</i>	em preparo
O Secretário apresentará relatório.	
3.2 Credenciais – <i>aprovar</i>	verbal
O Presidente examinará as credenciais com a ajuda da Secretaria e apresentará relatório ao Conselho.	
4. Participação no Acordo Internacional do Café (AIC) de 2007 – <i>apreciar</i>	em preparo
O prazo para o depósito de instrumentos de ratificação, aceitação, aprovação ou adesão vence em 30 de setembro de 2013. O Conselho apreciará um relatório sobre a situação da participação no AIC de 2007.	

5. Retrospectiva Anual de 2011/12 – *notar* em preparo

O Diretor-Executivo fará a apresentação da Retrospectiva Anual de 2011/12.

6. Situação do mercado cafeeiro – *notar* em preparo

O Diretor-Executivo apresentará uma análise da situação do mercado.

7. Estudos, relatórios e seminários

7.1 Estudos e relatórios – *apreciar*

Como previsto no Programa de Atividades para 2012/13, os seguintes estudos e relatórios serão apreciados pelo Conselho:

- Reexportações de café da Alemanha em preparo
- O café na China em preparo
- Comércio mundial de café solúvel em preparo

7.2 Seminário sobre tendências nos novos mercados consumidores de café – *apreciar* verbal

O Presidente do Seminário apresentará relatório sobre o evento, agendado para 5 de março de 2013.

8. Fórum Consultivo sobre Financiamento do Setor Cafeeiro

8.1 Presidente e Vice-Presidente do Fórum Consultivo e Grupo Central para 2012/13 – *designar* verbal

O Conselho designará um Presidente e um Vice-Presidente do Fórum para 2012/13.

8.2 3.º Fórum Consultivo – *apreciar* verbal

A Presidente do Grupo Central apresentará relatório ao Conselho sobre a reunião agendada para 5 de março de 2013, abordando, entre outras, as questões das providências para a realização do 3.º Fórum Consultivo em setembro de 2013; do progresso da elaboração da tipologia de melhores práticas; e da recomendação de assessores para o Grupo Central em 2013/14.

9. Programa de Atividades para 2013/14 – *apreciar* em preparo

O Conselho apreciará o projeto de um programa de atividades que se propõe implementar no ano cafeeiro de 2013/14.

- 10. Relatórios dos Presidentes dos órgãos da OIC** verbal
- 10.1 Junta Consultiva do Setor Privado (JCSP) – *apreciar***
- 10.2 Comitê de Estatística – *apreciar***
- 10.3 Comitê de Promoção e Desenvolvimento de Mercado – *apreciar***
- 10.4 Comitê de Projetos – *apreciar***
- 10.4.1 Projetos para aprovação do Conselho – *apreciar e, se apropriado, aprovar*** em preparo
- Será distribuído o relatório do Subcomitê Virtual de Revisão (SVR). O Conselho apreciará a recomendação do Comitê de Projetos sobre novas propostas ou propostas revisadas de projetos. Apreciará também a recomendação do Comitê sobre a versão revisada do documento de avaliação.
- 10.4.2 Projetos em implementação e projetos concluídos – *notar*** em preparo
- O Conselho apreciará relatórios e apresentações sobre projetos em implementação e projetos concluídos, incluindo análise de gênero.
- 11 Segurança dos alimentos – *apreciar*** em preparo
- O Conselho apreciará questões relativas à segurança dos alimentos, examinando relatórios sobre as respostas recebidas dos Membros, com pormenores dos Limites Máximos de Resíduos (LMRs) de pesticidas adotados no processo de produção de café e da metodologia usada para calcular os LMRs (ver documento ED-2143/12); sobre normas nacionais de qualidade; e sobre sacas de juta usadas no comércio de café. Atendendo a uma solicitação formulada na sessão anterior, um representante da UE apresentará relatório sobre as implicações do Regulamento (UE) N.º 1169/2011 para os países produtores.
- 12. Cooperação com outras agências – *notar*** verbal
- O Diretor-Executivo apresentará relatório sobre cooperação com outras agências.
- 13. Conferência Mundial do Café – *apreciar*** verbal
- Como disposto no Artigo 30 do Acordo de 2007, o Conselho deverá designar um Presidente da Conferência Mundial do Café e decidir sobre a forma, o título, a temática e a época da Conferência, em consulta com a Junta Consultiva do Setor Privado. As três Conferências anteriores foram realizadas em Londres (2001), no Brasil (2005) e na Guatemala (2010). O Conselho apreciará esta questão.

- 14. 50.º aniversário da OIC – *apreciar*** verbal
- O Conselho apreciará um relatório do Brasil sobre os preparativos para sediar as reuniões do 50.º aniversário em setembro de 2013.
- 15. Políticas cafeeiras nacionais – *notar*** verbal
- Os Membros são convidados a apresentar relatórios sobre mudanças em suas políticas cafeeiras nacionais e a fornecer cópias de declarações e outras informações, para distribuição.
- 16. Questões financeiras e administrativas**
- 16.1 Comitê de Finanças e Administração – *apreciar*** em preparo
- O Presidente do Comitê de Finanças e Administração apresentará relatório sobre a reunião do Comitê. Seu relatório incluirá as questões da situação financeira, do prédio e do projeto de Orçamento Administrativo para 2013/14.
- 16.2 Contas Administrativas da Organização relativas ao exercício financeiro de 2011/12 e Relatório de Auditoria – *aprovar*** em preparo
- O Conselho examinará as Contas Administrativas da Organização relativas ao exercício financeiro de 2011/12 e o respectivo Relatório de Auditoria. As Contas do Fundo Especial e o Relatório de Auditoria serão submetidos à aprovação dos Membros exportadores. As Contas do Fundo de Promoção serão distribuídas para informação.
- 17. Outros assuntos – *apreciar*** verbal
- 18. Reuniões futuras** em preparo
- O documento WP-Council 231/12 contém as datas das reuniões de 2013/14 e 2014/15 – *apreciar*
- A próxima sessão do Conselho será realizada em Belo Horizonte, Brasil, no período de 9 a 13 de setembro de 2013 – *notar*
- Os Membros são convidados a sugerir temas para apresentações durante a próxima sessão, para inclusão na ordem do dia, e pontos a melhorar nas providências para reuniões futuras – *apreciar*



Comitê de Finanças e Administração

10.^a reunião

4 março 2013 (16h30)

Londres, Reino Unido

Projeto de ordem do dia

Item	Documento
1. Projeto de ordem do dia – <i>adotar</i>	FA-52/12
2. Presidente e Vice-Presidente para 2012/13 – <i>designar</i>	verbal
O Comitê designará um Presidente e um Vice-Presidente para 2012/13, que, como dispõem os termos de referência, devem ser de diferentes categorias de Membros. Precedentes indicam que o Presidente deve ser da categoria dos Membros importadores, e o Vice-Presidente, da categoria dos Membros exportadores.	
3. Relatório sobre a reunião de 24 de setembro de 2012 – <i>aprovar</i>	FA-51/12
4. Situação financeira – <i>notar</i>	em preparo
Será distribuído relatório sobre a situação financeira.	
5. Contas relativas ao exercício financeiro de 2011/12	
5.1 Contas Administrativas da Organização e Relatório de Auditoria – <i>recomendar aprovação</i>	em preparo

A regra 14 do Regulamento de Finanças da Organização dispõe que o Comitê deve examinar as demonstrações financeiras e os relatórios de auditoria e apresentá-los ao Conselho, com os comentários que julgar apropriados, para aprovação e publicação.

- 5.2 Contas do Fundo Especial e Relatório de Auditoria – *notar*** em preparo
- As Contas do Fundo Especial e o respectivo Relatório de Auditoria serão apreciados pelo Comitê e submetidos à aprovação dos Membros exportadores.
- 5.3 Fundo de Promoção – *notar*** em preparo
- Como decidido em setembro de 2010, as Contas do Fundo de Promoção não serão auditadas, mas distribuídas para informação.
- 6. Prédio – *apreciar*** verbal
- O Diretor-Executivo apresentará relatório.
- 7. Projeto de Orçamento Administrativo para o exercício financeiro de 2013/14 – *apreciar*** em preparo
- O Comitê apreciará o projeto de Orçamento Administrativo para o exercício financeiro de 2013/14 e um resumo da análise de custos.
- 8. Escalas de vencimentos**
- Escalas de vencimentos e base para as contribuições ao Fundo de Previdência – *apreciar e recomendar aprovação*** em preparo
- O Comitê apreciará propostas sobre as escalas de vencimentos e base para as contribuições ao Fundo de Previdência do pessoal das categorias de Serviços Gerais, e um documento com propostas para revisão das escalas de vencimentos do pessoal das categorias Profissional e Superior.
- 9. Contribuições em atraso – *apreciar*** verbal
- O Diretor-Executivo apresentará relatório sobre o progresso obtido na arrecadação de contribuições em atraso, mencionando contatos com Membros com dívidas de longa data e propostas para a arrecadação das importâncias de que se trata.
- 10. Procedimentos relativos aos titulares de cargos – *apreciar*** verbal
- Como se notou na última reunião, o Comitê irá apreciar os procedimentos relativos à presidência de Comitês quando tanto o Presidente quanto o Vice-Presidente não estiverem presentes.
- 11. Outros assuntos – *apreciar*** verbal
- 12. Data da próxima reunião – *apreciar*** verbal
- A próxima reunião se realizará em Belo Horizonte, Brasil, na altura da 111.^a sessão do Conselho, no período de 9 a 13 de setembro de 2013.



Grupo Central do Fórum Consultivo

3.ª reunião

5 março 2013 (09h30)

Londres, Reino Unido

Projeto de ordem do dia

Item	Documento
1. Projeto de ordem do dia – <i>adotar</i>	CG-6/12
2. Relatório sobre a última reunião do Grupo Central – <i>notar</i> O relatório sobre a 2.ª reunião do Grupo Central encontra-se em anexo, para informação, juntamente com os relatórios sobre o 1.º e o 2.º Fóruns.	CF-1/12 CF-2/12 CG-5/12
3. 3.º Fórum Consultivo sobre Financiamento do Setor Cafeeiro – <i>apreciar</i> O Grupo apreciará as seguintes questões relacionadas com o 3.º Fórum, que se realizará no Brasil durante o período da 111.ª sessão do Conselho, de 9 a 13 de setembro de 2013 (ver também documento CG-4/12 Rev. 1): <ul style="list-style-type: none">• Tema – Será identificado um problema amplo para discussão.• Formato – O 3.º Fórum usará um modelo de resolução de problemas por campos de força. O Grupo apreciará as questões de facilitação, grupos de discussão e outras questões.• Participantes – Pessoas ou organizações que deveriam ser convidadas a fazer apresentações ou participar.• Patrocínio – Sugestões de patrocinadores potenciais.• Materiais e informações – Como desenvolver materiais e informações que contribuam para as discussões do Fórum.• Declaração – O formato de uma declaração da OIC, com recomendações sobre iniciativas e programas.	CG-4/12 Rev. 1

4. **Tipologia de melhores práticas – *analisar*** verbal
- Como se decidiu na última reunião, o Banco Mundial, em colaboração com a OIC, desenvolverá uma tipologia das melhores práticas mundiais em agricultura, finanças e gestão de risco pertinentes ao café, visando a três grupos: governos, setor comercial e produtores. O representante do Banco Mundial apresentará relatório sobre o progresso conseguido, nele incluindo respostas recebidas dos Membros.
5. **Divulgação – *apreciar*** [CG-4/12 Rev. 1](#)
- O Grupo apreciará as melhores maneiras de divulgar os resultados do Fórum e de retratar/posicionar o Fórum de maneira a gerar interesse e participação.
6. **Considerações a cercar de eventos futuros do Fórum – *apreciar*** verbal
- **Formato:** As possibilidades incluem workshops, contratação de um facilitador profissional, grupos de discussão e plataformas na Internet. O Grupo apreciará esta questão mais a fundo.
 - **Temas para eventos futuros do Fórum Consultivo:** Temas suscitados por eventos anteriores do Fórum que ele deveria apreciar; outros temas relevantes e úteis que o Fórum deveria explorar.
 - **Oradores:** Pessoas ou organizações a convidar para fazer apresentações em eventos futuros do Fórum.
7. **Grupo Central – *apreciar*** verbal
- O Grupo discutirá o funcionamento do Grupo Central e a melhor maneira de organizar reuniões futuras e utilizar sua perícia.
8. **Assessores para 2013/14 – *apreciar*** verbal
- O mandato dos quatro assessores do Grupo vence em setembro de 2013. Os termos de referência do Grupo dispõem que, na sessão do Conselho realizada seis meses antes do final do mandato dos assessores, o Grupo deverá recomendar ao Conselho pessoas que possam participar dele na qualidade de assessores, escolhidas de uma lista de especialistas de organizações intergovernamentais, instituições financeiras, setor privado, organizações não-governamentais e outras instituições.
9. **Próximas etapas – *apreciar*** verbal
10. **Outros assuntos – *apreciar*** verbal
11. **Data da próxima reunião – *apreciar*** verbal



Private Sector Consultative Board

36th meeting

6 March 2013 (09:30)

London, United Kingdom

Draft Agenda

Item	Document
1. Draft Agenda – to adopt	PSCB-134/12
2. Report on the meeting of 26 September 2012 – to approve	PSCB-133/12
3. Coffee market situation – to note The Executive Director will introduce an analysis of the market situation.	to follow
4. Coffee Quality-Improvement Programme (CQP) – to consider The Executive Director will introduce reports on gradings for Arabica and Robusta coffees and the implementation of the CQP. The PSCB will consider a report on information on quality standards received from Members.	to follow
5. Coffee and health – to note The PSCB will consider reports on coffee and health programmes.	verbal
6. Coffee consumption – to consider The representative of the Coffee Association of Canada (CAC) will report on the impact of improved coffee quality on consumption.	verbal
7. Food safety aspects – to note The PSCB will consider updates on matters related to food safety and will also consider a report on information on Maximum Residue Levels (MRLs) in pesticides received from Members.	to follow

8. Jute bags – to consider [ED-2140/12](#)

The Executive Director will report on information received from Members on jute bags used in the coffee trade (see document ED-2140/12) and contacts with the International Jute Study Group (IJSG) with respect to the importance of using approved food grade materials in the production of jute bags.

9. Consultative Forum on Coffee Sector Finance – to consider verbal

The PSCB will consider the outcome of the meeting of the Core Group for the Consultative Forum on 5 March 2013 and preparations for the 3rd Forum to be held in Belo Horizonte, Brazil in September 2013.

10. Certification and sustainability – to consider [ICC-109-14](#)

The PSCB will continue discussions on this topic. The report of the Seminar on the economic, social and environmental impact of certification on the coffee supply chain is contained in document ICC-109-14.

11. Association Management Issues – to consider verbal

PSCB representatives will be continue to discuss the top issues facing their associations.

12. Interaction between the PSCB and the Council – to consider verbal

The PSCB will consider ways of following up suggestions to strengthen the relationship between the PSCB and the Council raised at the last meeting.

13. PSCB representatives and office holders – to consider verbal

Proposals for representation on the PSCB in 2013/14 and 2014/15 will be considered by the Council in September 2013.

14. Other business – to consider verbal

15. Future meetings – to consider verbal

The PSCB is invited to suggest matters for consideration at the next meeting.

The next meeting will take place in Belo Horizonte, Brazil at the time of the 111th Council Session from 9 to 13 September 2013.



Comitê de Promoção e Desenvolvimento de Mercado Projeto de ordem do dia
5.ª reunião
6 março 2013 (14h30)
Londres, Reino Unido

Item	Documento
1. Projeto de ordem do dia – adotar	PM-20/12
2. Presidente e Vice-Presidente para 2012/13 – designar	verbal
<p>O Comitê voltará a designar o Sr. Andrea Illy da UE-Itália como Presidente e designará um Vice-Presidente para 2012/13 da categoria dos Membros exportadores.</p>	
3. Promoção e desenvolvimento de mercado ao abrigo do Acordo Internacional do Café (AIC) 2007 – apreciar	ICC-109-13 em preparo
<p>O Presidente apresentará relatório sobre a implementação do Plano de Promoção e Desenvolvimento de Mercado aprovado pelo Conselho em Setembro de 2012 (ver documento ICC-109-13).</p> <p>O Comitê também apreciará o projeto de termos de referência para um Grupo Diretor de Promoção.</p> <p>O Diretor-Executivo apresentará relatório sobre o CoffeeClub, sobre Café e Saúde e sobre pesquisa. Como se notou na última reunião, os Membros exportadores apreciarão a questão do uso dos recursos do Fundo Especial para financiar programas relativos ao café e à saúde.</p>	
4. Fundos de Promoção e Especial – apreciar	FA-50/12
<p>Em setembro de 2012, o Comitê de Finanças e Administração decidiu que a questão dos usos potenciais do Fundo Especial deveria ser encaminhada ao Comitê de Promoção e Desenvolvimento de Mercado e aos Membros exportadores.</p>	

- 5. Implementação do Programa de Melhoria da Qualidade do Café (PMQC) – *apreciar*** em preparo

O Chefe de Operações apresentará relatórios sobre as classificações dos cafés Arábica e Robusta e a implementação do PMQC, e relatório sobre as informações recebidas dos Membros acerca de seus padrões nacionais de qualidade do café.

- 6. Outros assuntos – *apreciar*** verbal

- 7. Data da próxima reunião – *notar*** verbal

A próxima reunião será realizada em Belo Horizonte, Brasil, na altura da 111.^a sessão do Conselho, no período de 9 a 13 de setembro de 2013.



Comitê de Projetos

5.ª reunião

7 março 2013 (09h30)

Londres, Reino Unido

Projeto de ordem do dia

Item

Documento

1. Projeto de ordem do dia – *adotar*

PJ-41/12

2. Presidente e Vice-Presidente para 2012/13 – *designar*

verbal

O Comitê designará um Presidente e um Vice-Presidente para 2012/13, que, como dispõem os termos de referência, devem ser de diferentes categorias de Membros. Precedentes indicam que o Presidente deve ser da categoria dos Membros exportadores, e o Vice-Presidente, da categoria dos Membros importadores.

3. Projetos de desenvolvimento cafeeiro

3.1 Projetos em exame pela OIC – *apreciar*

em preparo

Novas propostas e propostas revisadas de projetos a serem examinadas em março ou setembro de 2013 devem chegar à OIC até **14 de dezembro de 2012** e **28 de junho de 2013**, respectivamente. A Oficial de Projetos fará a apresentação do relatório do Subcomitê Virtual de Revisão (SVR) sobre as seguintes novas propostas e propostas revisadas de projetos:

- Melhor produção de café através de polinização e biocontrole de pragas: Planejamento de workshops e inspeções locais (Canadá e México) em preparo
- Kawahatu – Café do povo: Promoção de um setor cafeeiro sustentável no Burundi (Sucafina S.A., Burundi) em preparo

- Qualidade e sustentabilidade no setor cafeeiro de Veracruz, México em preparo
- Promoção da sustentabilidade do café através de aumentos da produtividade, tendo em conta a participação de mulheres e jovens, nos Camarões e na República Centro-Africana em preparo

3.2 Projetos em exame pelo Fundo Comum para os Produtos Básicos (FCPB) – *notar* em preparo

O Diretor-Executivo apresentará relatório sobre projetos submetidos a exame pelo FCPB, entre os quais os examinados pelo Comitê de Avaliação de Projetos e o Comitê Consultivo do FCPB em janeiro de 2013.

3.3 Projetos já aprovados pelo FCPB – *notar* em preparo

Será distribuído um relatório sobre o andamento da implementação dos projetos aprovados pelo FCPB.

4. Atividades na área de projetos ao abrigo do Acordo Internacional do Café (AIC) de 2007 – *apreciar* verbal

Fundo Comum para os Produtos Básicos (FCPB): O representante do FCPB apresentará relatório sobre o papel e o mandato do FCPB no futuro. O Comitê apreciará procedimentos atualizados para a apresentação de projetos à luz da nova orientação do FCPB nesta área. O documento EB-3573/96. Rev. 4, que contém informações básicas sobre a apresentação de candidaturas a apoio financeiro do FCPB para atividades relacionadas com o café foi aprovado pelo Conselho em maio de 2004. O documento EB-3854/03 contém informações sobre monitoramento pela OIC de projetos cafeeiros financiados pelo FCPB.

Estratégias de angariação de fundos e comunicação: A Oficial de Projetos apresentará relatório sobre o avanço da elaboração de uma estratégia para identificar outras fontes de financiamento para projetos e de uma estratégia para explorar meios de comunicação sobre questões cafeeiras com órgãos internacionais de desenvolvimento e com outras entidades, do setor privado inclusive, como previsto no Programa de Atividades para 2012/13 (ver documento ICC-109-12).

5. **Análise de gênero – apreciar** em preparo
[PJ-35/12](#)

O Comitê apreciará uma proposta para revisar o documento de avaliação de projetos para incluir nova redação sobre gênero e continuará a discutir a inclusão de análise de gênero em propostas de projetos.

6. **Cooperação com outras agências – notar** verbal

Agência Brasileira de Cooperação (ABC): A Oficial de Projetos apresentará relatório sobre a implementação do Memorando de Entendimento com o Brasil para promover cooperação técnica triangular nos países produtores de café.

7. **Outros assuntos – notar** verbal

8. **Data da próxima reunião – notar** verbal

A próxima reunião se realizará em Belo Horizonte, Brasil, na altura da 111.^a sessão do Conselho, no período de 9 a 13 de setembro de 2013.



Comitê de Estatística

5.ª reunião

7 março 2013 (14h30)

Londres, Reino Unido

Projeto de ordem do dia

Item	Documento
1. Projeto de ordem do dia – <i>adotar</i>	SC-23/12
2. Presidente e Vice-Presidente para 2012/13 – <i>designar</i>	verbal
<p>O Comitê designará um Presidente e um Vice-Presidente para 2012/13, que, como dispõem os termos de referência, devem ser de diferentes categorias de Membros. Precedentes indicam que o Presidente deve ser da categoria dos Membros exportadores, e o Vice-Presidente, da categoria dos Membros importadores.</p>	
3. Relatório sobre a reunião de 27 de setembro de 2012 – <i>aprovar</i>	SC-22/12
4. Cumprimento do Regulamento de Estatística – <i>apreciar</i>	em preparo
<p>O Estatístico apresentará relatório sobre o cumprimento do Regulamento de Estatística. Como previsto no Programa de Atividades para 2012/13 (ver documento ICC-109-12), o Comitê considerará a criação de uma força-tarefa que inclua países Membros que não vêm cumprindo o Regulamento de Estatística, para desenvolver meios de melhorar o respectivo desempenho.</p>	
5. Exportações com destino aos países exportadores – <i>apreciar</i>	em preparo
<p>O Estatístico apresentará relatório sobre as exportações de todas as formas de café com destino aos países exportadores, incluindo reexportações dos países importadores, e sobre o estabelecimento de um grupo de trabalho eletrônico para tratar do uso do café importado pelos países exportadores, como se propôs na última reunião.</p>	

6. Exportações de café orgânico e de cafés diferenciados – *apreciar* em preparo

O Estatístico apresentará relatório sobre as exportações de café orgânico, por origem e por destino, e sobre contatos com os Membros exportadores para convidá-los a, voluntariamente, fornecer informações sobre o comércio de cafés diferenciados.

7. Monitoramento de estoques de café verde nos países importadores – *notar* em preparo

O Comitê analisará os resultados de um levantamento dos estoques de café verde conduzido pela Federação Europeia do Café (FEC). Informações sobre os estoques mantidos em outros países importadores serão fornecidas quando disponíveis. O Estatístico apresentará relatório.

8. Café solúvel descafeinado – *notar* em preparo

O Estatístico apresentará relatório sobre informações acerca do comércio de café solúvel descafeinado nos EUA. Além disso, informações sobre dados desagregados sobre importações de café, por tipo, também serão distribuídas, como se solicitou na última reunião.

9. Assistência técnica – *apreciar* verbal

O Estatístico apresentará relatório sobre as seguintes atividades previstas no Programa de Atividades para 2012/13:

- Produção de um DVD/vídeo como manual permanente para orientação dos Membros exportadores quanto ao cumprimento do Regulamento de Estatística.
- Atualização das planilhas usadas no projeto 'Instrumento quantitativo para avaliar a competitividade das áreas de produção de café', para haver uma metodologia padronizada para o cálculo dos custos de produção.
- Planos para um workshop sobre o cumprimento do Regulamento de Estatística a ser realizado no futuro.

10. Regulamento de Estatística – Preços Indicativos – *apreciar* verbal

O Regulamento de Estatística – Preços Indicativos estabelece que a ponderação de cada grupo de café no cálculo do preço indicativo composto da OIC deve ser revisada a cada dois anos (ver Anexo I do documento ICC-105-17, que entrou em vigor em março de 2011). O Comitê apreciará esta questão.

- | | |
|---|--------|
| 11. Elos com outras organizações – <i>apreciar</i> | verbal |
| 12. Outros assuntos – <i>apreciar</i> | verbal |
| 13. Reuniões futuras – <i>notar</i> | verbal |

A próxima reunião será realizada em Belo Horizonte, Brasil, na altura da 111.^a sessão do Conselho, no período de 9 a 13 de setembro de 2013.



ORGANIZAÇÃO INTERNACIONAL DO CAFÉ

22 Berners Street
Londres W1T 3DD
Reino Unido

REUNIÕES DA OIC (Março de 2013)

FORMULÁRIO DE PARTICIPAÇÃO – OBSERVADORES

Estarei participando das reuniões abertas a observadores indicadas a seguir, que se realizarão na sede da Organização Internacional do Café, em Londres, em março de 2013 (ticar onde apropriado):

Participação	Sim	Não
110. ^a sessão do Conselho (4 a 8 de março)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Grupo Central do Fórum Consultivo (5 de março)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Junta Consultiva do Setor Privado (6 de março) - <i>esta reunião é aberta somente aos membros da JCSP e Membros da OIC</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Comitê de Promoção e Desenvolvimento de Mercado (6 de março)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Comitê de Projetos (7 de março)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Comitê de Estatística (7 de março)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

como membro da delegação de/do/da:
(Nome da associação da JCSP, organização ou país não-membro que participará como observador)

Nome: Sobrenome:

Nome que deseja no crachá:

Título ou cargo oficial:

Organização / Empresa:

Endereço:

País: Telefone:

Fax: E-mail:

É favor devolver ao:

Diretor-Executivo
Organização Internacional do Café
22 Berners Street
Londres W1T 3DD
Reino Unido

Tel.: +44 (0) 20 7612 0600
Fax: +44 (0) 20 7612 0630
E-mail: info@ico.org